

Conférence aux archives municipales

Une conférence intitulée "Le fils d'un industriel sarregueminois ébranle la City de Londres" aura lieu vendredi aux archives municipales, rue du Parc.

Proposée par l'association Confluence, elle dévoilera un aspect inattendu de la plus grande crise financière du XX^e siècle. Pour les Britanniques, la crise de 1929 est étroitement liée aux agissements financiers d'un personnage trouble à la hauteur du Stavisky français. Il s'agit de James Hatry qui a défrayé la chronique de tout l'Empire. L'historien anglais, Chris Swinson s'est penché sur le destin singulier de ce spéculateur hors-norme qui a su bernier la confiance des petits porteurs. Il s'avère que le père de James était un industriel sarregueminois actif dans le domaine de la fabrication de peluche de soies. Il n'est donc pas inintéressant pour le public local d'être informé de la trajectoire "scabreuse" d'un personnage qui plonge ses racines dans notre cité. Hubert Girard secondera le conférencier par les éventuelles précisions linguistiques tout comme Didier Hemmert, archiviste, qui abordera brièvement l'histoire de l'entreprise Escalès-et-Hatry de Sarreguemines.

Vendredi 5 mai, à 20 h, aux archives municipales.

SPECTACLE foyer culturel

Le théâtre du Jeudi remet le couvert



Un regard à la fois grinçant et humoristique sur l'ensemble de la Révolution française.

Photo Thierry NICOLAS.

La troupe du Théâtre du jeudi remonte sur scène pour présenter sa nouvelle pièce : 1789 secondes, d'après Frédéric Michelet. Véritable plongée au cœur de la Révolution, elle revisite les plus grandes étapes de l'Histoire... à un rythme fou.

Avec 1789 secondes, les comédiens du Théâtre du jeudi revisitent les événements les plus marquants de la Révolution française. Mirabeau, Robespierre, Olympe de Gouges, Marat, Marie-Antoinette ou Louis XIV, tous défilent sur scène au rythme endiablé d'une

quarantaine de tableaux. Cinq ans d'Histoire en une heure.

« C'est vivant, ça bouge. C'est une pièce rythmée, dans le registre de la comédie, même si le thème est fort », détaille Alain Lheureux, metteur en scène.

Un thème universel : la Révolution et le pouvoir. La pièce débute par les prémices de la révolte du peuple, les gens qui meurent de faim. Un engrenage qui fait que la pièce va crescendo.

Samedi 6 mai à 20 h 30, foyer culturel rue Roth. Prix : 5 €.

LOISIRS club art et loisirs

Week-end patchwork



Le groupe de patchwork du club Art et loisirs de Sarreguemines, avec quelques Alsaciennes, s'est retrouvé à la Grange aux paysages, au château de Lorentzen en Alsace-bossue pour un week-end de travail sur le thème "le vol d'oiseaux". Une quinzaine de personnes passionnées étaient réunies lors de ces deux journées animées par Marlène, Hannelore et Angèle. À la fin de cet atelier, chacune des participantes est repartie avec son ouvrage et avec l'envie de continuer.

VIE SCOLAIRE découverte

Visite du moulin d'Eschviller en platt



Les élèves de terminale du lycée Henri-Nominé qui étudient le platt en classe avec M. Muller ont eu droit à une visite de la scierie et du moulin. C'est ainsi qu'ils ont découvert, avec le guide Joseph Sprunck, le langage utilisé par les meuniers, les sagards et les paysans. Cette visite était très enrichissante pour ces élèves. Ils ont ainsi constaté que le platt de Volmunster se prononce différemment que celui de la région de Sarreguemines.

NAVIGATION

philippe klein enseignant de la conduite

Des permis pour les bateaux qui vont sur l'eau

Fluvial, côtier, ou hauturier, lorsqu'il s'agit de passer le permis bateau, Philippe Klein est seul maître à bord. Ce moniteur originaire de Lixing-lès-Rouhling, installé à Strasbourg, assure les cours théoriques à Sarreguemines

C'est pas l'homme qui prend la mer, c'est la mer qui prend l'homme... Ces mots de la chanson de Renaud collent à l'esprit de Philippe Klein. L'enfant de Lixing-lès-Rouhling voulait s'engager dans la Marine nationale quand il était enfant.

C'est finalement à Strasbourg qu'il a jeté l'ancre il y a une trentaine d'années. Mais c'est à Sarreguemines que nous l'avons rencontré. À bord de la péniche Pauline sur laquelle il vient régulièrement animer les cours théoriques des permis bateaux côtier et fluvial. Une quinzaine de personnes sont inscrites à la session à laquelle nous avons participé.

Nouvel engouement pour le permis bateau

« Depuis deux ans il y a un nouvel engouement pour le permis bateau, et bizarrement les gens de notre région sont plus attirés par le permis côtier », note Philippe Klein, propriétaire de l'auto-école Philippe à Strasbourg. L'homme est pédagogue, une qualité que les apprenants apprécient lors de la formation.

On sent chez lui une passion pour le bateau. De la rigueur, mais toujours un peu d'humour dans les voiles pour faire avancer les cours. D'ailleurs, jamais avare d'une anecdote, il confie avoir effectué un stage sur le Belem. Ce trois-mâts français construit en 1896 fait toujours le bonheur de ceux qui souhaitent découvrir la navigation en pleine mer. « Tenir la barre d'un bateau de 58 m c'est jubilatoire ! »

Ces permis, s'ils sont avant tout destinés à une activité de loisir, peuvent également être un passeport à l'emploi. « Il y a les gens qui souhaitent louer des bateaux lorsqu'ils sont en



Philippe Klein a démarré sa carrière comme moniteur auto-école, avant de devenir propriétaire de sa propre société. Très rapidement, il a pris goût aux plaisirs nautiques. Photo C. D. G.

vacances à la mer, mais il y a ceux aussi qui en ont besoin pour un travail comme les moniteurs de plongée sous-marine et les jeunes qui passent le BNSSA (NDLR : sauveteur en mer). Avoir le permis, c'est l'assurance d'avoir un meilleur poste. »

Pour obtenir le permis côtier, qui permet de naviguer jusqu'à six miles d'un abri, le candidat doit suivre deux sessions théoriques de quatre heures. Loin d'être évident, il faut connaître nombreuses règles de navigation pour obtenir la première partie du permis.

La pratique sur un bras du Rhin

L'épreuve se déroule à Strasbourg, à la cité administrative. Sur les trente questions posées, les candidats ont droit à cinq erreurs maximum.

Ensuite, c'est sur un bras du Rhin que se déroule l'épreuve pratique avec Philippe Klein. Après deux heures de navigation (accostage, récupérer une personne tombée à l'eau, manœuvres...), c'est lui qui valide, ou pas, le permis sur le livret du candidat. Mais pour ce passionné qui forme également à la navigation en pleine

mer, le côtier n'est pas le plus intéressant. « La haute mer, c'est un niveau au-dessus car se retrouver au milieu de l'océan sans voir la côte, c'est une autre approche de la navigation. Il faut calculer les marées, comprendre les routes maritimes. »

Le permis fluvial permet de naviguer uniquement sur les canaux. « Mais pas sur le Rhin, sur lequel il est nécessaire d'être titulaire d'une patente. De plus, le permis fluvial ne permet pas de piloter des bateaux de plus de 20 m, pour cela il faut le permis grande plaisance. » Toutefois le légis-

lateur a prévu une porte de sortie pour favoriser la location de bateaux sur les canaux. « Cela s'appelle le nolisage c'est-à-dire que le conducteur bénéficie d'une dispense du titre de conduite le temps de la location. » En clair, vous pouvez louer un bateau sur les canaux sans posséder le permis fluvial. « Par contre, le paradoxe est que si vous achetez un bateau pour naviguer sur les canaux, il vous faudra le permis ! Cette loi a été faite pour favoriser l'activité des entreprises de location. »

Claude DI GIACOMO.

SOLIDARITÉ

Sénégazelle : au bout de leur rêve

Véronique Lacour, Francine Hoffmann, Emilie Rouzeau, Agnès Gilbert et Manue Rigaud, membres du groupe Running de l'ASSA, viennent de rentrer du Sénégal où elles ont participé à la célèbre Sénégazelle.

Les cinq jeunes femmes ont participé à la Sénégazelle, une course exclusivement féminine qui associe course à pied et action solidaire auprès des enfants sénégalais.

Depuis des mois, Véronique, Emilie, Agnès et Manue, cinq passionnées de course à pied et également enseignantes ont entrepris des actions pour ramasser des fournitures scolaires et pouvoir les distribuer dans les cinq écoles, à chaque arrivée d'étape, dans la région de Foundioune à l'ouest du Sénégal.

Pendant cette semaine, 1 955 enfants ont reçu le matériel de base pour pouvoir suivre une année scolaire. Depuis 10 ans que la Sénégazelle existe, elle a permis de doter 20 000 enfants en matériel scolaire, l'absentéisme a baissé de 30 % et les



Beaucoup de chaleur lors des étapes mais aussi beaucoup de plaisir. Photo RL

passages en classe de 6^e ont nettement augmenté.

Bus et pirogue

« Arrivées à Dakar le dimanche 16 avril à 1 h du matin, puis bus et pirogue jusqu'à Foundioune. Nous sommes accueillies vers 6 h dans un ancien village de vacances un peu délabré, puis réparties dans des huttes. Chaque après-midi, un groupe de filles prépare les sacs de fournitures pour les élèves que nous rencontrerons le lendemain, tri et partage des 46 kg que chacune des 67 gazelles a portés. Nous avons rencontré des enfants de maternelle, d'élémentaire et des collégiens », raconte Véronique Lacour, marathonnienne et directrice de l'école du Chambourg de Woustviller.

7 à 12 km par jour

Le départ des différentes étapes est donné tous les matins vers 8 h. Les distances varient de 7 à 12 km. L'arrivée dans les

villages est toujours fantastique, pleine d'émotion. Les sportives sont accueillies par les enfants et les villageois en musique. Ces derniers les accompagnent sur les ultimes mètres, prennent les mains des participantes pour ne plus les lâcher. Distribution des fournitures scolaires, jeux, échanges avec les enfants et les enseignants sont le programme de toutes les arrivées. Les sourires des enfants en disent long sur le bonheur qu'ils ont de recevoir du matériel scolaire neuf.



Bravo à Agnès, Véro, Manue, Emilie et Francine, elles sont allées au bout de leur rêve. Photo RL

Après une semaine au Sénégal les cinq complices ont rejoint la France. « Nous avons toujours la tête au Sénégal. En France nous sommes gavés, là-bas dans les villages ils n'ont pas grand-chose, habillés de bouts de tissus déchirés, un cahier unique pour l'année et ils ont pourtant des sourires éclatants, une formidable énergie et un contact humain naturel et chaleureux », dit encore Véronique.

BLOC-NOTES

Multi-accueil Le Marmouset
Tél. 03 87 98 27 77.
> Du lundi au vendredi, de 7 h 30 à 18 h 30. Maison de l'Enfance, 5 rue de la Paix.

Centre médico-social
Tél. 03 87 35 03 10.
> Du lundi au vendredi de 9 h à 11 h 30 et de 14 h à 16 h 30. Maison du département, 51 rue du Bac

Halte-garderie Le Petit Prince
Tél. 03 87 98 30 01.
> Du lundi au vendredi, de 7 h 30 à 18 h 15.
11 rue des Rossignols.

Centre hospitalier Robert-Pax
Tél. 03 87 27 33 10.
> Tous les jours.

CAF de la Moselle
Tél. 0 810 255 710.
> Tous les jeudis, de 9 h à 11 h 30 et de 13 h 30 à 16 h. 9 rue des Généraux-Crémer.

Syndicat CFDT
Permanence juridique pour les salariés du secteur de Moselle-Est (de Creutzwald à Bitche).
> Tous les jeudis, de 17 h à 18 h 30. 1 rue de la Paix.

Préparation à la naissance
Renseignements mardi et jeudi au 03 87 27 34 57 ou : cellcom@chs-sarreguemines.fr.
> Tous les jeudis, à 9 h. Centre nautique, avenue de la Blies.

Anciens combattants PG-CATM
Permanence.
> Aujourd'hui, de 14 h à 15 h. Interassociation, salle n° 13, 3 rue Jacques-Roth.

UFC Que choisir
Permanence.
> Aujourd'hui, de 17 h 30 à 19 h. 17a rue Poincaré.

Bienvenue à Sarreguemines
Permanence pour les nouveaux arrivants.
> Aujourd'hui, de 16 h à 18 h. Interassociation, 3 rue Roth.

Défenseur des droits
Permanence.
Tél. 03 87 98 93 18.
> Tous les jeudis, de 14 h à 17 h. CCAS, 5 rue de la Paix.

Amapa
Tél. 03 87 95 20 52.
> Du lundi au vendredi, de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 15. 16 rue Rouget-de-Lisle.

Mineurs CGT
Permanence.
Tél. 03 87 95 55 23.
> Vendredi 5 mai, de 9 h à 11 h 30. Maison des Syndicats, 3 rue de la Paix.

Travailleurs frontaliers
Permanence du comité de défense. Tél. 03 87 95 53 41.
> Les vendredis, de 9 h à 11 h et de 17 h à 19 h. Maison des Syndicats, 1 rue de la Paix.

Anciens combattants et TOE
Permanence mensuelle pour les personnes possédant la carte de combattant ou le titre de reconnaissance de la nation, afin de se constituer une retraite complémentaire défiscalisée. Renseignements au 03 87 04 45 05.
> Vendredi 5 mai, de 9 h à 12 h. 17A, rue Poincaré.

D'anciens alcooliques témoignent
Réunion ouverte à tous de façon anonyme et gratuite. Numéro joignable 24h/24 pour les personnes dépendantes ou leur entourage 03 87 27 98 95.
> Vendredi 5 mai, à 20 h. CHS, pavillon l'Ile.

UIACAL
Permanence de l'Union des invalides anciens combattants et victimes de guerre d'Alsace-Lorraine, section de Sarreguemines.
> Tous les vendredis, de 9 h à 11 h. 17a rue Poincaré.

Association des Propriétaires
Permanence. Renseignements au 03 87 95 00 23.
> Tous les vendredis, de 14 h à 16 h. Maison de la solidarité, 5 rue de la Paix.

Amicale 39/45 TOE-AFN
Permanence.
> Samedi 6 mai, de 17 h à 19 h. Auberge du Cerf d'or, 10 rue de la Paix.

Emmaüs
La salle de ventes ouvre ses portes au public. Meubles, livres, disques, vaisselle, bijoux, jouets, multimédia... sont proposés à la vente.
> Dimanche 7 mai, de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h. 102 rue Edouard-Jaunez.

Assemblée générale de la Société coopérative des logements populaires
110e assemblée ordinaire.
> Mercredi 10 mai, à 18 h. Foyer du stade de l'association sportive de Neunkirch.